

# ගුණේක්ගැට් ගුරුකුලය, පශේවාත් නුතන වාදය සහ ව්‍යාජ වමේ දේශපාලනය: මාක්ස්චේවාදී විවේචනයක් කෘතියේ පෙරවදුන

*Foreword to The Frankfurt School, Postmodernism and the Politics of the Pseudo-Left: A Marxist Critique*

සේවඩි නොර්ත් විසිනි

2015 ජූලි 21

ලෙෂක සමාජවාදී ටෙබ් අඩවිය මෙහි පළකරන්නේ බේවිඩි නොර්ත් විසින් රඩිත තව කෘතිය වන ගුණේක්ගැට් ගුරුකුලය, පශේවාත්-නුතනවාදය හා ව්‍යාජ-වමේ දේශපාලනය: මාක්ස්චේවාදී විවේචනයක් සඳහා ලියු පෙරවදුන යි. කෘතිය මෙරිං ප්‍රකාශකයන්ගෙන් මිලට ගත හැක. සම්පූර්ණ පෙරවදනේ පිඩිඩ් ලිපිය මෙහි දී බාගත හැකි ය.

**මෙම** ම කෘතිය මාක්ස්චේවාදී න්‍යාය සහ මොට්ස්කිවාදී ව්‍යාපාරයේ විෂ්ලවවාදී ක්‍රියාමාර්ගය, ඉදිරිදරුගනය සහ හාවිතය වර්ධනය කිරීම අතර සම්බන්ධතාවය විභාග කරයි. මෙම සන්දර්භය තුළ, හතරවන ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කමිටුව විසින්, වර්තමානයේ පවතින නාභාප්‍රකාර සුළු දෙන්ග්වර ව්‍යාජ වාම හා සමාජවාද විරෝධී දේශපාලන ප්‍රවනතාවන්ට න්‍යායික පදනම් සම්පාදනය කරන ප්‍රති-හොතික වාදී සහ ප්‍රති-මාක්ස්චේවාදී බුද්ධිප්‍රවනතාවන්ගේ - ගුණේක්ගැට් ගුරුකුලය සහ පශේවාත් නුතන වාදයේ විවිධ අංශ වලට සම්බන්ධ අස්ථිත්වාදී අභේතුක වාදය - ප්‍රතිගාමී ස්වඩාවය එලිදරව කිරීමට සැලකිය යුතු කාලයක් සහ ගක්තියක් යොදු ලැබේ ඇත්තේ මන් ද යන්න එය පැහැදිලි කරයි.

ජාත්‍යන්තරව වඩාත් පතල ව්‍යාජ වාම සංවිධානය නම් සිරිසා නමැති ග්‍රික පක්ෂයයි. කජ්පාදුවට එරහි මහජන ව්‍යාපාරය තොමග යවමින්, දිරි සුන් කර පාවාදෙන, ප්‍රිහු ජනතාවාදී වැඩි ව්‍යාපාරන මේ ජෘතියේ සුළු දෙන්ග්වර ව්‍යාපාරයක් බලයට පැමිනි කළ ඇති වන්නාවූ දේශපාලන ව්‍යායාමය පිළිබඳ තුවිත නිදර්ශනයකි, 2015 ජනවාරියේ දී පවත්වන ලද මැතිවරතය දිනා බලයට පත් සිරිසා ආන්ත්‍රික ඉටුකළ භුමිකාව. ග්‍රිසියේ වැඩිකරන ජනතාවට ද, තරුනයින්ට ද සිරිසාවේ සාපරාධී පාවාදීමෙන් ඉක්තිත්තේ උදාකල සියලු බෙදු ජනක ප්‍රතිච්ඡාක සමග ගත් කළ, ව්‍යාජ වම විසින් න්‍යායිතුවන ලද ප්‍රතිමාක්ස්චේවාදී න්‍යාය සහ ප්‍රතිගාමී පත්ති ආසක්තයන්ගේ සමකාලීන රැජාකාරයන් අතර සම්පාදනය පිළිබඳ මෙම වෙළුමේ විශ්ලේෂනය බෙහෙවින් කාලෝචිත ය.

ස්ටයිනර් සහ බෙනර්: සුළු දෙන්ග්වර ව්‍යාජ වාම වාදයේ සමාජ හා දේශපාලන රෝග විනිශ්චය පිළිබඳ ව්‍යාය අධ්‍යාපනයක්

මෙම වෙළුමේ ප්‍රථම ලිපි තුන ලද්දේ, ඇමරිකා එක්සත් ජනපදයේ සම්පාදී සමාජතා පක්ෂයේ ද හතර වන ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කමිටුවේ ද න්‍යායික පදනම්, ඉදිරි දරුණ සහ හාවිතයට එරහිව, ඇමරිකානු මොට්ස්කිවාදී ව්‍යාපාරයේ හිටපු සාමාජිකයන් දෙදෙනෙකු වන ඇලෙක්ස් ස්ටයිනර් සහ ගුණේක් බෙනර් විසින් එල්ල කළ ප්‍රහාරයන්ට ප්‍රතිච්ඡා හැටියයය. ඔවුන් දෙදෙනාම වර්කරස් ලිගය (සසඩ පුරුවගාලීය) හැර ගියේ 1970 ගනන්වල දී ය යන්න සලකා බලන කළේ, අපට ඔවුන් ගේ ලියවිලි තොසලකා හරින්නට හැකිව තිබුනි. මොවුන් මෙයට ගතවර්ෂ කාලකට තරම් පෙර ව්‍යාපාරය හැර ගිවුන් යයි සලකන කළේ සසඩ, ක්ෂනික දේශපාලනික නවම්ම වීමකට ලංව තිබුනේ ය යන ස්ටයිනර් සහ බෙනර් ගේ අනතුරු හැශවීම, දේශපාලනික විශ්වසනීය හාවයෙන් තොර වූ වා පමනක් තොව සදාවාරාත්මක බලපැමකින්ද තොර විය. නිශ්චිත වගකීමක් තො ඇගැබු, පක්ෂයේ හිතවතුන් ය යන පදයෙන් ඔවුන් තමන්ව හැනුවාගැනීම - ඔවුන්ගේ වඩ වඩාත් උගු අතට හැරමින් තිබු විවේචනයන්ට ප්‍රතිච්ඡා දක්වීමට සසඩය බැඳී තොත්තුවිනි. කෙසේ වෙතත් සැලකිල්ලට ලක්වූ කරුණු දෙකක් තිසා පිළිතුරු දිය යුතු බවට ජාත්‍යන්තර කමිටුව ඒත්තු ගැන්වීය.

පලමුවැන්න, ස්ටයිනර් හා බෙනර් වර්කරස් ලිගයේ ආරම්භක ඉතිහාසය තුළ යම් ක්‍රියාකලාපයක් ඉටුකර ඇතැයි සලකන කළ, ඔවුන්ගේ විවේචනයන්ට ප්‍රතිච්ඡා දැක්වීම මගින් ඔවුන්ගේම දේශපාලන වර්ධනයට හා යම් හෝ හැකියාවක් ඇත්ත්ති, විෂ්ලවවාදී ව්‍යාපාරයේ වැඩික්වයුතු තුළ ට ඔවුන්ගේ ක්‍රියාකාරී සහභාගිත්වය දිරිගැනීම් හැකි යයි අප අවංකව විශ්වාස කිරීමයි. එහෙත් කල් තොයවාම පැහැදිලි වූයේ, අපගේ ඒත්තු ගැන්වීමේ උත්සාහයේදී අඩුවෙන්ම පල දරනු ඇත්තේ එය බවය.

දෙවන කාරනාව ඔවුන්ගේ විවේචනයන්හි න්‍යායික සන්දර්භයයි. සමාජවාදී විජානය යැලි පනගැනීම්ට යුත්තේපියාව (මනේ රාජ්‍යය) තීරනාත්මක මන් ද,

වෙෙශයිකවාදය හෝ මාක්ස් වාදය සහ හිස හෝ හදවත යන දෙකම නැති කරගත් මාක්ස්වාදය යන ඔවුන්ගේ ප්‍රධාන ලියවිලි සමන්විත වූයේ, මධ්‍යම පන්තික හිටපු - රැඩිකළුන් ද ගාස්තාලිකයන් ද පුලුල් ස්ථිරයක් අතර ප්‍රවිත් වූ ප්‍රති මාක්ස්වාදී සංක්ලේෂ සම්බන්ධයකිනි.

තමන් රකින්නේ ජාත්‍යන්තර කම්මුවෙම් සම්ප්‍රදායන් බව ස්ටේනර් සහ බෙනර් ප්‍රකාශ කළ නමුත් ඔවුන්ගේ ලියවිලි පිළිබඳ අපගේ විශ්ලේෂනය එලිදරවි කළේ, ඔවුන් සිය උත්ප්‍රේරනය ලබාගත්තේ හරැබව මාක්ස් හා තොයිඩ්-මාක්ස්වාදීන් වූ විළ්හෙල්ම් රික් සහ එරික් තොම් ද අර්තස්ට් බිලොක් නමැති මතෙක්රාජකවාදී (යුතෙක්සියානු) න්‍යායයෙනා ගෙන් ද බවයි.

තමන්ගේ ම මතවාද හා න්‍යායික සහ දේශපාලන මූලාශ්‍ර විවාරාත්මකව හෝ ක්‍රමානුකූලව සොයා යාමට (එසේ කිරීම මාක්ස්වාදීන්ගේ අපෝහක හොඳිකවාදී විධිතුමයේ අනිවාර්ය අංගයක් වේ) ස්ටේනර් සහ බෙනර් කිසි විටෙකත් යත්ත නොදැරුහෘ: ඇත්ත වශයෙන් පරම්පරා ගනනාවක ප්‍රතිමාක්ස්වාදීන්ගේ, එළිඛාසික හොඳික වාදයේ සතුරන්ගේ තරක තමන් කොතරම් පිටපත් කරන්නේ දැයි ඔවුන් මූලුමනින්ම වටහා ගෙන නොතිබුනා වීමට හොඳවම ඉඩ ඇත. ඔවුන් විසින් "වෙෙශයික වාදය", "නිර්නකවාදය" සහ "ග්‍රාම්‍ය හොඳිකවාදය" හෙලාදකිනු ලැබීම ද ජ්ලේබනොවිගේ බුද්ධිමය දායාදයට සහ ලෙනින්ගේ හොඳිකවාදය සහ අනුහුතික විවාරයට තිග්‍රහකිරීම ද බුද්ධිප්‍රබෝධයට සහ තරක බුද්ධියට, විද්‍යාවට සහ තාක්ෂණයට ඔවුන් එල්ල කළ ලෝද්නා ද හොඳිකවාදය සහ විද්‍යාත්වාදය අතර වෙනස බොද් කර දැමීම ද 'අවිද්‍යානයේ' අර්ථාරය අධිතක්සේරු කිරීම ද, "අතරකයේ" අර්ථාරය තුවාදැක්වීම ද පන්ති සුරාකැමට එරෙහිව පුද්ගල පරත්වාරෝපනයේ වැඳගත් කම ඔසොවාලීම ද මතෙක්රාජක මිත්‍යා නිර්මානය උත්කර්ෂණය කිරීම ද යන මේ සියල්ලේ කිසිදු අශ්‍රේවත්වයක් තිබුනේ නැත.

මුල් ලියවිලි තුන තුදෙක් ස්ටේනර් ට සහ බෙනර් ට පිළිතුරක් පමනක් නොවේ. ඒවා වනාහි සමකාලීන දේශපාලන සහ සංස්කෘතික ජීවිතය මත ප්‍රතිගාමී බලපෑමක් ඇති කරන්නාවූ ද කමිකරු පන්තිය, තරුනයින්, දිෂ්‍යයන් සහ බුද්ධිමතුන් අවම්ගත කර දිරිපුන් කිරීමට නොදැන තැතක් නැත්තාවූ ද දැනට පවතින ප්‍රති-මාක්ස්වාදී ප්‍රශේදයන්ට එරෙහිව එල්ල වූ ලියවිලි වේ.

**අතාර්කිකවාදය සහ ව්‍යාජ වමේ දේශපාලනය**

විශේෂයෙන්ම ගත වූ දශකය තුළ, නිවිශේ, බොසොවිස්කී, සොරල්, ඩී මැන්, මුන්ක්ස්ක්රට් ගුරුකුලය, සහ (ගොකොල්ට්, ලැක්ලට්, බැඳුෂ්, යනාදී) පශ්චාත් තුනන වාදීන් ගේ තවත් බොහෝ ස්ටරුප්ප ගත් අන්ත දාරුණික

ආත්මියවාදය, සහ අතරකවාදය සමග බැඳුනු වර්ගය, ජාතිකත්වය, ජනවර්ගය, ලිංගය, සහ ලිංගික නැමුරුව මත පදනම්ව මධ්‍යම පන්තියේ ප්‍රතිගාමී ව්‍යාජ වාම දේශපාලනය, සාරභා සමාජ ප්‍රවර්ගය ලෙස පන්ති හේදය ප්‍රතික්ෂේප කොට දෙනවාදය කෙරේ විරැදුෂ්‍යත්වය යටත් කරමින්, ඒ වෙනුවට, පෙළුද්ගලික "අනන්තතාව" සහ "ඡ්‍රැන් ගෙලිය" ආදේශ කරමින්, "මානව එළිඛාසිකම්" වල නාමයෙන් කෙරෙන අධිරාජුවාදී කඩාවැදීම් සහ යුද්ධ යුක්තිසහගත කිරීමේ ලා තීරක වැඩි කොටසක් ඉටු කර දී ඇතේ.

න්‍යායික සංක්ලේෂ වර්ධනය වන්නේ එළිඛාසික, දේශපාලන සහ සමාජ රික්තයක නොවේ. විශිෂ්ට රුසියානු මාක්ස්වාදී ජෝස්ප් ජ්ලේබනොවා, 1911 ලියු සමාලෝචනයක දී, ජරමනියේ ගෞයිබරග සරසවියේ ද්රැගනවාදය පිළිබඳ මහාවාරයට රෙකරුවේ වූ හෙන්රික් රිකරට් (1863-1936) එළිඛාසික හොඳික වාදයට එල්ල කළ ප්‍රභාරයකට මෙසේ පිළිතුරු සැපයිය.

සත්ත්වකින්ම රිකරට් සහ මුහු වැනි වෙනත් විද්‍යාඥයේ, එළිඛාසික හොඳිකවාදය පිළිබඳ දැනුම් මාතුයකින් හෝ නොර වෙති. එසේ වන්නේ කිසියම් පුද්ගලික දුබලකමක් නිසා නොව, ඔවුන්ගේ බුද්ධිමය ද්රැගනපර්ය සමස්ත පන්තියකටම සුවිශේෂ වූ දුර්මතයන් ගෙන් වැසි ඇති හෙයිනි. ඔවුන් ගැන සැබැවින්ම කිව හැක්කේ, ඔවුන් එළිඛාසික හොඳිකවාදය යයි බෙදාහරින කුනු කන්දල් වනාහි, "මුළුමනින්ම අවිද්‍යාත්මක දේශපාලන අගතියක් බවය." එළිඛාසික හොඳිකවාදයට ඔවුන් දක්වන සතුරු බව ව්‍යක්තව කියාපාන්නේ, "නියත සමාජ-ප්‍රජාතනත්ත්වාදී අලේක්ස්පාවන්ට" ඔවුන් තුළ ඇති සතුරු කමයි.

ස්ටේනර් සහ බෙනර් විසින් ලියා ඇති "කුනුකන්දල්" වනාහි, 1960 සහ 1970 ගනන්වල රැඩික්ලිකාත තරුන දිෂ්‍ය පරපුරක බුද්ධිමය සහ දේශපාලන විකාශනයේ නිර්මිතයකි.

එම පරම්පරාවේ බොහෝ දෙනකු මෙන් ඔවුනු ද එක්තරා අවස්ථාවකදී මාක්ස් වාදයට ආකර්ෂණය වූහ; මාක්ස්වාදය ඔවුන්ට දෙනොශ්වර සමාජය ගැන විවේචනය කිරීමට න්‍යායික අත්තිවාරමක් සහයා දුනි. එහෙත් මධ්‍යම පන්තික දිෂ්‍යය ගේ "ප්‍රති-ධිනවාදය," එහි ස්වභාවයෙන් ම, අවසාන විග්‍රහයේ දී ඉල්ලා සිටියේ, පවත්නා සමාජයට සීමිත ප්‍රජාතනත්ත්ව ප්‍රතිසංස්කරන වලට වඩා වැඩි න්‍යායි දෙයකි. ඒ සඳහා උවමනා වූයේ ද අතිශයින්ම දියාරු කරන ලද මාක්ස්වාදයකි. පැන්ක්ස්ට් ගුරුකුලයේ පෙරා, යුරෝප්‍ය ප්‍රශේදය සහ ඇමරිකාව ප්‍රජා සරසවි හරහා අලෙවි කැරුණේ, අතිශයින්ම සැර බාල දියාරුවකි. හසිබෙගර

යටතේ ලද පුහුනුවේ මැකිය නොහැකි අඩයාලම දරා සිටි න්‍යායික කාතීන් නිර්මානය කළ හර්බට් මාර්කුස්, බෙහෙවින් ම ජනප්‍රිය වූයේ, අස්ථිත්වාදී මත්‍යෝගයෙන් ලොකු වචියක් මාක්ස්ච්වාදය ට කළවම් කිරීම මගිනි. මධ්‍යම පන්තික සිසුන් අතර ගැඹුරු ප්‍රතිචාරයක් ලත් ප්‍රශ්න වූයේ, කමිකරු පන්තිය ගොදුරු කර ගන්නා ආර්ථික සූරාකැම සහ බලය අල්ලා ගැනීමේ කමිකරු පන්ති අරගලය ට සම්බන්ධ කරුණු නොව, පරාරෝපනය, අවරෝධනය සහ උංගිකත්වය පිළිබඳ ගැටුණු ය.

නිව් යෝර්ක් නගරයේ සමාජ පරියේෂන සඳහා තව පාසුලේ උපාධි ධරයෙකු වූ ස්වයිනර් සම්බන්ධයෙන් සලකන කළ, පුළුන්ක්ගර්ටි ගුරුකුලයේ බලපෑම තිසුකුව ම මහුගේ මාක්ස්ච්වාදී සංකල්ප හැඩැගැස්වා සේම, ඔහු 1971 දී වරකරස් ලිගයට එක්වූ පසුව පවා එම බලපෑම දිගටම ඔහුගේ වින්තනය මත අනුහස ද පැවැත්වේ. බෙනර් වරකරස් ලිගයේ සාමාජිකයෙකුව සිරියදී ඔහු කෙරේ එම බලපෑම එතරම් පැහැදිලිව නොපෙනුනේ නම් ඒ, ඔහු න්‍යායික ප්‍රශ්න කෙරේ දැක්වූ උනන්දුව එතරම් විඟද නොවූ තිසා පමනි.

කෙසේ වුවද යුද්ධය අවසන් වීම, තරුනයින් අනිවාර්යයෙන් යුද්ධයට බඳවාගැනීම තවතාලීම, භා 1973දී එක්සත් ජනපදය වියවාම් යුද්ධයෙන් ඉවත් වීම ආරම්භ වීමත් සමග ගිෂා විරෝධතා ව්‍යාපාරය බිඳ වැටීම, ස්වයිනර් සහ බෙනර් යන දෙදෙනාම දිරි බිඳ උකටලී බවට පත් කළේය. 1978 භා 1979 මුළු මාස කිහිපයක් ඇතුළත මේ දෙදෙනා වරකරස් ලිගයෙන් ඉවත් වීම, නුදේක් පෞද්ගලික පළායාමක් වූයේ නැතු. එය පෙන්නුම් කළේ, යුද විරෝධී ව්‍යාපාරයේ ප්‍රධාන රෝල බවට පත්ව සිටි මධ්‍යම පන්තික ගිහුයන් ගේ දක්ෂිනාංධික විකාශයයි.

දෙදෙනාම වරකරස් ලිගයෙන් පළායාමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන්, ජාත්‍යන්තර කම්මුවේ බ්‍රිතානා ගාලාව වූ කමිකරු විප්ලවාදී පක්ෂයේ ද එහි විර කාලීන නායක ජේරි හිලිගේ ද උගු වන්නට පටන්ගෙන තිබුනු අවස්ථාවාදී දේශපාලනයට එරෙහිව, 1980 ගනන් ආරම්භයේදී වරකරස් ලිගය විසින් අරඹන ලද අරගලය තුළ, ස්වයිනර් සහ බෙනර් කිසිදු ප්‍රතිඵලයක් නොකළහ. හිලි විසින් ආත්මය විද්‍යානාදී ආකාරයකින් අපෝහක හොතිකවාදය මූසාකරනය කිරීම ට එරෙහිව වරකරස් ලිගය කළ සවිස්තර විවේචනයට, ඔවුනු මුළුමනින්ම ආගන්තුක වූහ. 1985 ගරත් සමයේ අග ජාත්‍යන්තර කම්මුව තුළ හේදය පිළිබඳ නොරහුරු ප්‍රසිද්ධ වත්ම, ස්වයිනර් වරකරස් ලිගය සමග සම්බන්ධතා යැලි ඇතිකර ගත්තේ ය. වරකරස් ලිගය තිරක තුමිකාවක් ඉටු කළ, ජාත්‍යන්තර කම්මුව විසින් කර ගෙනයනු ලැබූ දේශපාලන සහ න්‍යායික අරගලය කෙරේ එකගතාවය පළකරමින් ස්වයිනර්, පක්ෂයේ ආධාර කරුවෙකු වන බව කියා සිටියේ ය. කෙසේ වෙතත්, (ඔහු අවංකවම පිළිගත් පරිදි) ගෙවී ගිය අවුරුදු කිහිපය තුළ ගොඩ නගාගෙන තිබුනු සුව පහසු මධ්‍යම පන්තික ජීවන

රටාව අවුල් කර ගැනීමට කැමැති නොවූ ස්වයිනර්, පක්ෂයට ඇතුළු නොවීමට තින්දු කළේය.

1990 ගනන්වල අග පක්ෂයට වඩාත් සම්පූර්ණ බවක් පෙනී ගිය ස්වයිනර්, සමාජවාදී සමානතා පක්ෂයේ සාමාජිකත්වය ඉල්ලා සිටියේය. කෙසේ වෙතත් අපට පෙනීගියේ, ඔහු කවිප සමග හේදය අවධියේ සටන්වැද පැහැදිලි කර ගැනුනු න්‍යායික සහ දේශපාලන ප්‍රෘක්ෂයන් පරෙස්සමින් අධ්‍යාපනය කර භා එහෙයින්ම ඒවා උකහාගෙන නොතිබුනු බව ය. සසප ඔහු ඇතුළු කර නොගැනීමට තින්දු කළේ ය. එහෙත් අපි ඔහු සමග හිතවත් සම්බන්ධතාවක් පවත්වාගෙන ගියෙමු. “අලෙක්ස් ස්වයිනර්ගේ දේශපාලන භා බුද්ධිමය වාරිකාව” යන දිග නිබන්ධයක් මෙම වෙළුමට අන්තර්ගත වේ. එහිදී ස්වයිනර් සමග න්‍යායික ව්‍යාපාතින්හිදී සහයෝගීව කටයුතු කිරීමේ ක්‍රම සොයාගැනීමට සසප දැරූ ඉවසිලිමත් උත්සාහය විමසා බැලේ.

### ඉරාක යුද්ධය සහ සූලු ධන්ශ්වර වම

මෙම ප්‍රයත්තනයන් අවසාන කර දැමුන්, ඇමරිකාව තුළත් ජාත්‍යන්තරවත් දේශපාලන තත්ත්වයේ ඇතිවූ තියුනු වෙනස් කම් විසිනි. ප්‍රථම ලියවිල්ල ස්වයිනර්ට ලියන ලද්දේ 2013 ජුලි මාසයේදී එක්සත් ජනපදය විසින් ඉරාකය ආත්මනය කොට යාන්තම් මාස 3ට පසු ය. ස්වයිනර් සහ බෙනර්ට මා ලියු අවසන් ලිපිය පළකරන ලද්දේ, 2008 ඔක්තෝබරයේ වෝල් විදියේ බිඳ වැටීමට සති කිහිපයකට පෙර භා බරක් ඔබාමා තෙර්ජාපත් කර ගැනීමට සති කිහිපයකට පසුව ය. මේ අවුරුදු පහ තුළ, 1960 ගනන් වල පැනනැගි මහා සමාජ ව්‍යාපාර තුළින් හිස එස්සු පැරනි මධ්‍යම පන්තික විරෝධතා ව්‍යාපාරයන්හි තවත්තුවේ වල දේශපාලන දිගානතියේ ප්‍රගාස් මාරුවක් සිදු විය.

ඉරාක යුද්ධය සූදානම් කෙරෙමින් පැවති සති වලදී ලෝකය වටා යුද විරෝධී මහජන පෙළපාලි පැවැත්වේ. එහෙත් යුද්ධය ආරම්භ වූ වහාම එවා අවසන් වූ අතර යලි ඇරුමුන් ද තැන්. ප්‍රථම අශ්‍රිකානු-ඇමරිකානු ජනාධිපති ලෙස ඔබාමාගේ පත්වීම, සූලු ධන්ශ්වර වම ඇමරිකානු දේශපාලනයේ ප්‍රධාන ධාරාව තුළට එකාගු කර ගැනීම සයා දේශපාලන ප්‍රක්තිකරනය සම්පාදනය කළේය. පැරනි විරෝධතා ව්‍යාපාරයන්ගෙන් සැලකිය යුතු කොටසක්, විශේෂයෙන්ම පෝසත් මධ්‍යම පන්ති පසුබිමිකින් සාමාජිකයන් ඇදුගත් සංවිධාන, දේශපාලන රිඛිකල්වාදයෙන් බිඳී වෙන්වී, සමාජවාද විරෝධී සහ අධිරාජ්‍ය ගැනී ව්‍යාපාර වමක් බවට පරිවර්තනය වීමේ සිය දීර්ස සන්තතිය සම්පූර්ණ කළේය.

ස්වයිනර් සහ බෙනර් මෙම දකුනු මාරුවට හසුවුහ. 2003 මාරුතුවේදී ස්වයිනර්, ලෝක සමාජවාදී වෙබ් අඩවිය

සහ සමාජවාදී සමානතා පක්ෂය විසින් කැඳවන ලද ප්‍රසිද්ධ යුද විරෝධී සම්මේලනයකට සහභාගි වෙමින්, එහි ආස්ථානයන්ට පක්ෂව කතා කළේ ය.

අවුරුදු පහක් ගත වීමට පෙර ඔහු සමාජවාදී සමානතා පක්ෂයේ ද ජාත්‍යන්තර කමිටුවේ ද මරනය ප්‍රකාශයට පත් කරන්නට විය. එම අවුරුදු පහ තුළ ජාත්‍යන්තර කමිටුව තම දේශපාලන ත්‍රියාමාරුගය වෙනස් කර තිබුණේ නැත. ඇත්ත වශයෙන් සිදු වූයේ සබඳකම් අප්‍රතිකර ගත් මේ දෙන්නා, මාක්ස්වාදී දරුණවාදය සහ වෛටස්කිවාදී දේශපාලනය ප්‍රතික්ෂේප කරමින්, ජාත්‍යන්තර කමිටුවට එරෙහි සන්ධානයක් ගොඩනගා ගැනීමයි.

සාම්ද්‍රා න්‍යාය වෙශයිකව පල දෙයි. ඔවුන්ට මාක්ස්වාදී න්‍යාය වටහා ගැනීමෙලා පැවති නොවිස්සුනු අඩු පාඩු - අන් සියල්ලටමත් වඩා, උත්ක්ෂණරට් ගුරුකුලයේ න්‍යායයායන් කෙරේ ඔවුන් දැරු ආක්ල්පය - ඔවුන් පන්ති පිඩිනයන් ඉදිරියේ බුද්ධීමය වශයෙන් නිරායුද කළේය. එහෙත් ස්ටයිනර් සහ බෙනර් ගේ විකාශනයේ වියුත්ක සහ පුදෙක් බුද්ධීමය ස්වභාවයේ වරද ඉක්මවා ගිය දේශ පැවැත්තේය. අවසාන විග්‍රහයේ ද ඔවුන්ගේ දරුණනයේ වෙනස්කම් ඔවුන්ගේ දේශපාලනය නිර්නය කරන්වාට වඩා සිදු වූයේ, ඔවුන්ගේ දේශපාලනයේ වෙනස් කම් ඔවුන්ගේ දරුණවාදය නිර්නය කිරීමයි. ස්ටයිනර් සහ බෙනර්ගේ දේශපාලනයේ එන්ට එන්ටම වැඩි වූ අප්‍රතිපත්තික සහ අවස්ථාවාදී ස්වර්පය, ඔවුන්ගේ සමාජ වාතාවරනය තුළ මුල් ඇද තිබුනු අතර, දාරුණික සහ එතිහාසික හෝතිකවාදයෙන් බිඳීමට ඔවුන්ට බල කළේය. 2003 සහ 2008 අතර සමයේ ඔවුන්ගේ වාතාවරනයේ තියුනු සමාජ දේශපාලන වෙනස්කම් මැදැදිවේ, සිය ආන්තික දේශපාලන අවස්ථාවාදයේ යුක්ත්‍යාරෝපනය "ලොයිබා-මාක්ස්වාදීන්ගේ" (මාක්ස්වාදය සිගලන්ඩ් ලොයිබා ගේ මනෝ විද්‍යාව සමග දෙමුහුන් කළවුන්ගේ) දිරි සූන් න්‍යායන් තුළ සොයා ගැනීමට ලැබේම ඔවුන් අමත්දානත්දයට පත් කළේය.

ඔවුන්ගේ න්‍යායික ආස්ථානයන්හි අති මූලික උල්පත වූයේ ඔවුන්ගේ පන්ති යොමුවයි. 2006 ජ්‍යෙෂ්ඨ, මා ඔවුන්ගේ තරුක විතරක විග්‍රහ කරමින් පහත සඳහන් අනතුරු ඇගැවීම කළේ:

එබගේ විවිධ ලේඛන වල ඉදිරිපත්කර ඇති අදහස් පෙන්නුම් කරන්නේ, ස්ටයිනර් සහ බෙනර් සහෙයුර වරුනි, ඔබ දෙදෙන මේයට දැක තුනකට පෙර අපගේ ව්‍යාපාරය හැරුයිය තැන් පටන් මාක්ස්වාදයෙන් පිටතට න්‍යායිකව සහ දේශපාලනිකව ගමන් කර ඇති දුර ය. එබගේ වත්මන් පථය දිගේ යාගත හැක්කේ, බොහෝ වර්ෂ ගනනකට පෙර ඔබ ප්‍රතිග්‍රහනය කළ දේශපාලන ආස්ථානයන් ගෙන් ඉතුරුව ඇති මිකුණු මූල්‍යන්මත් හැරපියා පමනි.

ඔවුන් තම ලේඛනවල ඉලක්කය දරුණවාදයේ සිට දේශපාලනයට මාරු කරන විට, ප්‍රති-වෛටස්කිවාදයේ අවිහලෙන් ගත් අවි යොදා ගෙන, ජාත්‍යන්තර කමිටුව ද සය ප ද "නිකාය වාදී" යයි හෙලාදැකීමට පටන් ගත්හ. අප කමිකරු පන්තියේ දේශපාලන ස්වාධීනත්වය ආරක්ෂා කිරීම ද ධෙන්ශ්වර දේශපාලන පක්ෂ වලට සහය දීම ප්‍රතික්ෂේප කිරීම ද ප්‍රහාරයට ලක් කිරීමේදී ඔවුන් යොදාගත් පියතම අපවාදය වූයේ මෙයයි.

ඔවුන්ගේ බිලොග් අඩවියේ ලිපි පලවන්නේ ඉදහිට වන හෙයින් ස්ටයිනර් ගේ සහ බෙනර් ගේ දේශපාලන විකාශනය පිළිබඳ සමාලෝචනයක් කිරීම අමාරු නැත. සාමාන්‍යයෙන් උදාසීන මේ වෙත අඩවියේ අන්තර්ජාල ක්‍රියාකාරිත්වයේ මට්ටම සලකා බලන කළේ, එහි නිශ්චිති කතුවරුන්ට හාසා රසයක් තිබෙන බව අගවන එකම ලක්ෂණය නම්, එයට තෝරාගෙන ඇති නොනවතින විෂ්ලවය යන නාමය සි.

සතියකට දින හයක් ලිපි සම්පාදනය කරන වාර්ෂිකව ලිපි 5000කට වැඩි යෙන් අන්තර්ජාල ගත කරන ජාත්‍යන්තර කමිටුවේ උදාසීන "කටරිවාදයේ වෙශයික වාදය" හෙලාදැකීන ස්ටයිනර් සහ බෙනර් ගේ බිලොග් අඩවියේ අන්තර්ජාල පළකිරීම් අතර මාස ගනන් කාල පරාසයන් පවතියි. විෂ්ලවවාදී ව්‍යාපාරයක් ගොඩ නැගීම "නිරනාත්මක හඳුසි බවක්" අත් කර ගන්නා අතර "අන් කවර කමළකටත් වඩා, දැනුවත් නායකත්වයක අවශ්‍යක අවශ්‍යක දැන් පැනනැගී ඇති" බව<sup>2</sup> ඔවුන් මැතිදී ප්‍රකාශ කළ නමුත්, ඔවුන්ගේ බිලොග් අඩවිය ප්‍රමුඛ දේශපාලන සිද්ධීන්ට දක්වන ප්‍රතිවාරය නම් .... නිහැවියාව සි. ඔවුන් සිය කාලකන්හි දේශපාලන නිදාවෙන් ඉදහිට ඇහැරෙණාත් ඒ, ජාත්‍යන්තර කමිටුව හෙලාදැකීමට ද තමන්ගේ දකුනු ගමනේ තවත් සැතපුම් කනුවක් සලකනු කිරීමටත් ය.

## සුළුණුනය

පසුගිය වසර තුළ (2014-2015) ස්ටයිනර් හා බෙනර්, දක්ෂීනාංගික යුතුවේ ප්‍රතිස්ථාන ආන්තුව පිටුපස ගාලුවුන අධිරාජ්‍ය ගැනී ව්‍යාප වම්මුන්ගේ කුලප්පුව සමග පෙළගැසුනහ. 2014 මැයි 20දා පල කළ ලිපියක බෙනර් ප්‍රකාශ කළේ, "මාක්ස්වාදීන් යුතුවේ ප්‍රතිස්ථාන කැබලි කිරීමට විරැද්ධ විය යුතුය." අමු නරුමත්වයක්න් ඔහු පවසන්නේ, "එහි අර්ථය, රැසියාව හෝ පෙළන්ත්‍ය හා එහි අධිරාජ්‍යවාදී නේටෝ සහවරයින් වැනි 'වෙනත්' අයගේ කුමන හා සියලු ඇඳාගැනීම වලට විරැද්ධ වීමයි."<sup>3</sup> බෙනර් මෙම පිළිවෙත නිවේදනය කළේ, එක්සත් ජනපදය හා ජර්මනිය කියෙවිහි සැලසුම් කළ කුමන්තුනයෙන් තෙමසකට පසුවය. ගැසිස්වාදී සංවිධාන විසින් ක්‍රියාවට නගන ලද එම කුමන්තුනයෙන් යුතුවේ ඇඳා ගැනීමේ අධිරාජ්‍යවාදී

බලවතුන්ගේ සියලු බලාපොරොත්තු හා අරමුණු ඉටුකරන ලදී.

යථාර්ථයේ දී ඇදා ගැනීමට බෙනර් දක්වන විරැදුෂ්‍යත්වයේ අර්ථය, ක්‍රිමියානු ජනතාව රුසියාව සමග යලි එක් වීමට ගත් තීරණයට එරහි වීම යි. දක්ෂීනාංශික කුමන්තුනයට මෙලෙස රඛර් මූදාව තැබීම සැබුවින්ම බෙනර් විසින් තවදුරටත් සාධාරණීකරණය කරන ලද්දේ, යුක්රේනයේ ස්වයං-නීරන අයිතිය ආරක්ෂා කිරීම ලෙසය. “එයින් අදහස් කෙරෙන්නේ හරියට ම එක දෙයකි, එනම් වෙන්වී ස්වාධීන රාජ්‍යයක් තනා ගැනීමට ඇති අයිතියයි. “ස්වයං-නීරනය” පිළිබඳ බෙනර්ගේ සංකල්පයේ එක ම අර්ථය, සමස්ත යුක්රේනය ම කියෙවි තන්තුය විසින් පාලනය කිරීම යි. පොරොෂේන්කෝ ආන්ත්‍රික විරැදුෂ්‍ය වන කොටස්වලට වෙන් වීමට ඇති අයිතිය බෙනර් විසින් ප්‍රතික්ෂේප කෙරේ.

ජාත්‍යන්තර කමිටුව, විවිධාකාර උදාහරණ පාදක කරගෙන, විශේෂයෙන් ම සෝචිතයට සංගමය බිඳ විසිරිමෙන් පසු කාලයේ ස්වයං-නීරන අයිතිය සවිස්තර විවේචනයකට හාජනය කොට ඇත: එක්කේ එය, අධිරාජ්‍යවාදී අනුගහනයෙන්, කැබලි කිරීම සඳහා ඉලක්ක කළ රාජ්‍යයන්ට මැදිහත් වීමේ යාන්තුනයකි, නැතහෙත් ජාතික ධන්ධිවර ප්‍රභුවේ සුවිශේෂී කොටසක් පොහොසත් කිරීමේ යාන්තුනයකි. බොහෝ විට එය ඉහත දෙවරගයේ ම සංයෝජනයකි. අධිරාජ්‍යවාදයට හා එහි දේශීය අනුගාමිකයන්ට එරහි ව, ජාත්‍යන්තර විජ්ලවාදී හියාමාර්ගයක පදනම මත සටන් වදින කමිකරු පන්තියේ එකාබද්ධ අරගලයකින් තොරව, එම ඉල්ලීමට ප්‍රගතියිලි අන්තර්ගතයක් නැත. යුක්රේනය පිළිබඳ ව සැලකීමේ දී බෙනර් කරන ආකාරයට, ගැසිස්ට්‍රිඩ්න්ගෙන් සැදුම් ලත් හා අධිරාජ්‍යවාදී පිටු බලය ලබන පොරොෂේන්කෝ තන්තුයේ දේශපාලන ආධිපත්‍යය සමඟ ජාතික ස්වයං-නීරනය අනනාය කිරීම දේශපාලනික ව නින්දිත ය.

### වඩා සාමකාමී අධිරාජ්‍යවාදයක්

සිය සගයා විසින් ආරම්භ කරන ලද අධිරාජ්‍ය ගැනී ප්‍රයෝගකාරී අභ්‍යාසය ඉදිරියට ගෙන යමින් ස්ටයිනර්, 2014 සැප්තැම්බරයේදී, “යුද්ධයට එරහි අරගලය හා සමාජවාදී සමානතා පක්ෂයේ දේශපාලන කර්තවායෝ” යන යෝජනාව කේපයෙන් හෙළා දැක්වේ ය. එම යෝජනාව 2014 අගෝස්තුවේ සසප තුන්වන සම්මෙලනයේ දී එකමතික ව සම්මත කෙරුණි. ස්ටයිනර් සිය ලිපිය ඇරුණුවේ යෝජනාව තුළ වවන යොදා ඇති වාර ගනන -යුද්ධය (97), අධිරාජ්‍යවාදී (23) හා අධිරාජ්‍යවාදය (36) - ගනන් කරමිනි. ස්ටයිනර් සිතනු ඇත්තේ, ලෙනින්, ලක්සම්බර්ග් හා මෛව්ස්කිගේ

ලේඛන තුළ මෙම වවන සොයාගත හැක්කේ ඉදිහිට යයි කියා ඔහුගේ පායිකයන් විශ්වාස කරන බව ය!

සසප අධිරාජ්‍යවාදී යුද්ධයේ තරජනය බොහෝ සේයින් අතිශයෝක්තියට නිවන බව ස්ටයිනර් ප්‍රකාශ කළේ ය. ඔහු මෙසේ ලිවේ ය:

1914 කරා ආපසු යාමක් ලෙස 2014 අධිරාජ්‍යවාදය දැක ගන්නා සසප, මෙම වසන්තය, 1914 වසන්තයේ ආත්තින් යලින් වේදිකා ගත කරන සමයක් ලෙස ඉතිහාසය ප්‍රතරකරණය වේ යයි එත්තු ගෙන සිටී. එහෙත් අඛන්ඩ ව ග්‍රහලෝකය පිඩාවට පත් කළන් අධිරාජ්‍යවාදය, වසර 100කට පැවතියාට වඩා අද බොහෝ සේයින් වෙනස් ය. උදාහරණයක් ලෙස, ආර්ථික අවශ්‍යතාවලට පිටුබලය දීම සඳහා මිලිටරි බලය යෙද්වීම තවමත් සිදු වුවත් සිරියාවේ, ඉරාකයේ හා දැන් යුක්රේනයේ සිද්ධිවලට ඔබාමා පරිපාලනය මුහුන දෙන පැහැදිලි පක්ෂාසාත ස්වභාවය සාක්ෂි දරන පරිදි, එලෙස මිලිටරි බලය යොදන්නේ ඉතා අකමැත්තෙනි.<sup>4</sup>

අසංවේදිතාවේ හා මුශ්‍රේන්වයේ මෙම ගොඩබ සුසංයෝජනය බැරැරුම් සැලකීම දුෂ්කර ය. ගතවර්ශයකට පෙර පැවතියාට වඩා අධිරාජ්‍යවාදය සාමකාමී, හා අනතුරුවලට අකමැති වන තැනට පත්කොට ඇත්තා වූ වෙශයික වෙනස්කම් ගනන් ගැනීමට ස්ටයිනර් අසම්ව ඇත. ගතවර්ශ කාලක් තිස්සේ එක්සත් ජනපදය අනවරත යුද්ධයේ යෙදී සිටින්නේ යයි ඔහු දැක්ගෙන නැති බව පෙනේ; එහි මිලිටරි මෙහෙයුම් රටවල් පිටින් වනසා දමා ඇති බව ද, ලක්ෂ ගනන් ජනතාව මරා දමා, මිලියන පනහක් දෙනා සරනාගතයන් බවට පත්කොට ඇති බව; මෙන් ම, එහි ඉතිහාසයේ පෙර තුවු විරු ආකාරයින් ගේලිය පරිමාන ව මිලිටරි බලය යෙද්වීමේ නිරත ව සිටින බව. ස්ටයිනර් කියන පරිදි මේ සියල්ල, වසර 100කට පෙර සමයට වඩා “ඉතා අකමැත්තෙන් මිලිටරි බලය යෙද්වීම” පිළිබඳ ප්‍රකාශනයන් ද? මූල්‍යපායික ලේඛන හා ජාත්‍යන්තර මාධ්‍ය තුළ පුළුල් ව සාකච්ඡාවට ගැනෙන, හූ-දේශපාලනික හා මිලිටරිමය සත්‍යයක් මිස තුළ සම්පූර්ණයක් නො වන, එක්සත් ජනපදය, විනයට හා රුසියාවට එරහි ව යුද්ධයක් සූදානම් කිරීම පිළිබඳ කාරණය ගැන කියන්නේ කුමක් ද? ලේඛන සමාජවාදී වෙබ් අඩවියේ අනතුරු ඇගැවීම් “අරුබුදවාදී (පිස්සුවක්)” යයි ස්ටයිනර් නො තකා හරියි.

ලේඛන දේශපාලනය කෙරහි ස්ටයිනර්ගේ සමස්ත ප්‍රවිෂ්‍යම සංලක්ෂණ වන්නේ, ඉතා ම නග්න වර්ගයේ දාරනාවාදයෙන් ය. ඔබාමා නායකත්වය දෙන්නේ “එක්සත් ජනපද මිලිටරි සම්පත් අවම වසයයන් කැප

කරන්නා වූ, බුද්ධීය යානා යෙද්වීම වැනි පහසු තොරු ගැනීම් හැරුණු විට, කිසිදු දීර්ඝ කාලීන මිලිටරි ප්‍රවත්ත්වයක යෙදීමට අකමැති, කරන්නේ ක්‍රමක්දයි විශ්වාස නැති දුරටත පරිපාලනයකට” යයි මහු අවධාරනය කරයි.

අධිරාජ්‍යවාදයේ පිළිවෙත් හා ක්‍රියාකාරකම හැඩැගන්වන්නා වූ වෙළෙඳීම් බලවිග කුලට මොනම න්‍යායික අනිනිවේෂයක සලකුනක්වත් මෙහි නැතු. අධිරාජ්‍යවාදී ආන්ත්‍රික අභ්‍යන්තර අරුබුද වනාහි, යුද්ධය පැමිනීම පිළිබඳ ප්‍රධාන ඇගැනුමක් යයි ටොට්ස්කි, සංකුමන ක්‍රියාමාර්ගය කුල පැහැදිලි කළේ ය. “ලේනිභාසිකව වරප්‍රසාදීත සැම රටක් කුල ම ප්‍රාග්ධනයේ සියලු සාම්ප්‍රදායික පක්ෂ, අධිෂ්ථාන හංගය අද්දර වැනෙමින් සිටි” යයි ඔහු ලිවේ ය. පාලක ප්‍රහුන් යුද්ධය කරා දුවචන්නේ ඔවුන්ගේ ආත්මීය ආකාචන් නිසා නොව සිය අරුබුදයන්ගෙන් ගොඩ ඒමේ මාවතක් නො දක්නා හෙයිනි. ධනේශ්වරය “අර්ථික හා මිලිටරි ව්‍යසනයක් කරා දැස් වසාගෙන රුටා යයි” යනුවෙන් ටොට්ස්කි සඳහන් කළේ ය.<sup>5</sup>

කිසිදු දේශපාලනික තර්කනයක ගම්‍යයන් තේරුම ගත නො හැකි ස්වයිනර්ගේ අධිරාජ්‍යවාදී යුද තර්ජනය නො තකා හැරීම පදනම් වන්නේ, හතරවන ජාත්‍යන්තරය පදනම්වූ, යුගය පිළිබඳ ඇගැයීමට මුළුමනින් ම වෙනස් පදනමක බව හඳුනා ගැනීමට ඔහු අසමත් වීම මතය. අධිරාජ්‍යවාදය වෙළෙඳීම් ව යුද්ධය කරා තල්පු නොකරන්නේ නම් හා 1914 හෝ 1939 මෙන් නොව, දැන් එයට සිය කටයුතු ව්‍යාපෘති මුහු ඉහළ සංයෝගින් කළමනාකරනය කර ගත හැකි නම්, ඉන් පෙන්වුම් කරන්නේ ධනවාදී නිෂ්පාදනයේ ගෝලිය ස්වභාවය හා ජාතික රාජ්‍ය පදනම්තිය අතරත්, නිෂ්පාදන බලවිගයන්ගේ සමාජය ස්වභාවය හා ඒවායේ පුද්ගලික අධිකිය අතරත් අතිමුලික පරස්පර විරෝධයන් සමඟන් කරගැනීමේ ක්‍රමයක් එය සොයාගෙන ඇති බව ය. සාර්ථක ව කළමනාකරනය කරන ලද ගෝලිය ධනවාදයක හැකියාව පෙර දුටුවේ කොටස්කි ය. “ආන්තික අධිරාජ්‍යවාදයේ” මෙම තව රුපාකාරය, යුද්ධය ආම්ලාන් කර ගැනීමට පාලක පන්තින්ට හැකියාව දෙනු ඇතැයි ඔහු කියා සිටියේ ය. ප්‍රකටව ඇති තම අධිරාජ්‍යවාදය: ධනවාදයේ ඉහළ ම අවධාරණයෙන් නමැති කෘතිය කුල ලෙනින් මෙසේ ලිවේ ය:

...කොටස්කිගේ “න්‍යායට” තිබිය හැකි එක ම වෙළෙඳීම්, එනම් යථා සමාජ අර්ථභාරය, ධනවාදය යටතේ සඳාකාලික සාමාජික තිබිය හැකි යයි ද වර්තමාන යුගයේ උග්‍ර ගැටුවලින් ද ප්‍රතිසතිතාවන්ගෙන් ද අවධාරණය ඉවත හැරවීම හා අනාගතයේ “ආන්තික අධිරාජ්‍යවාදයක” හැකියාව පිළිබඳ මායාකාරී බලාපොරොත්තු දෙසට ඔවුන් යොමු කිරීම ද මගින් ජනතාව දෙසට

සැනැසීමේ වඩාත් ම ප්‍රතිගාමී ක්‍රමයක් ය යන්න යි. කොටස්කිගේ “මාක්සියානු” න්‍යායයේ තිබෙන එක ම දෙය ජනතාව රට්ටීම මිසා අන් කිසිවක් නොවේ.<sup>6</sup>

අවස්ථාවාදයට එරෙහිව බොල්ගෙවිකයන් දියත් කළ අරගලවල පාඩම් නොතකා හැරීමට මනාප ස්වයිනර්, අධිරාජ්‍යවාදී වර්ධනයේ කවර අවධාරණයක් හා කවර ක්‍රියාදාමයක් කොටස්කිගේ ඉදිරිදරුණය සනාථ කොට ලෙනින් හා ටොට්ස්කිගේ ඉදිරිදරුණය ප්‍රතික්ෂේප කලේදැයි අපට කිමට අසමත් වෙයි.

### ග්‍රීසියේ අරුබුදය

2015 ජනවාරි ග්‍රීක මැතිවරනය, ස්වයිනර් හා බෙනර් විසින් මූලික මාක්ස්වාදී දේශපාලන මූලධර්ම ප්‍රතික්ෂේප කිරීමේ තවත් අදියරක් සලකුනු කළේ ය. ගැමුරු උදෙසාගයකින් ඔවුනු, සිරිසාවේ ජයග්‍රහනය භූවාදැක්වූහ. සිරිසාව හා එහි සුළු ධනේශ්වර ව්‍යාජ-වම, සමස්තයක් ලෙස නියෝජනය කරන්නේ, පැව්වාත්‍යුත්තනවාදී න්‍යායයන්, විකාර හා අවස්ථාවාදී වැඩිහිටිවෙල හා ඉහළ මධ්‍යම පාන්තික සමාජ සංයුතිය යනාදිය වීමේ තතු කුල මෙය විශ්මයට කරුනාක් නොවී ය. සිරිසාවේ න්‍යායක මන්ඩල හා සංවිධානයේ වාටියෙහි, ස්වයිනර්ලා හා බෙනර්ලා ගනන් නැති සංඛ්‍යාවක් සොයා ගත හැක. සිරිසාවේ ජයග්‍රහනය සැමැරීමට හවුල් වීම ජාත්‍යන්තර කම්මුව විසින් ප්‍රතික්ෂේප කිරීමට ස්වයිනර් හා බෙනර් කොට්ඨාස් ප්‍රතිචාරයක් දැක්වූහ. සිරිසාවේ ක්‍රියාමාර්ගය පිළිබඳ අපගේ විශ්ලේෂණය හා එය අනිවාර්යයෙන් ග්‍රීක කම්කරු පන්තිය පාවා දෙනු ඇති බවට අප කළ අනතුරු ඇගැවීම් ඔවුන්ගේ හෙලා දැකීමට ලක් විය. 2015 පෙබරවාරි 2දා පලකල ලිපියක බෙනර්, මැතිවරනයෙන් පසුව ලෙස්ක සමාජවාදී වෙති අඩවිය නිකුත් කළ ප්‍රකාශන කොළයෙන් උප්‍රවා දැක්වී ය:

සිරිසාවටත් එහි ධනේශ්වර-ගැනි න්‍යාය පත්‍රයටත් දෙන සහාය සාධාරනීකරනය කිරීමට සුළු ධනේශ්වර ව්‍යාජ-වම ඉදිරිපත් කරන දේශපාලනික නිදහසට කරුණු, එනම් සිජ්රාස් ආන්ත්‍රික සාම්බුව කම්කරු පන්තියට තැබුවම බැරිවූ “අත්දැකීමක්” බවත් ඒ තුළින් කම්කරුවන් කොසේ හෝ අව්‍යාජ සමාජවාදී පිළිවෙත්වල අවගතනාව අවබෝධ කර ගනු ඇති බව, හතරවන ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කම්මුව අව්‍යාසහගත ව ප්‍රතික්ෂේප කරයි.

එවැනි විතන්ච්චාදයන් ඉදිරිපත් කරන්නේ, වෙහෙස නො බලා සිරිසාව දේශපාලනික ව හෙලිදරවු කිරීම හරහා පමනක් සිදුවිය හැකි, කම්කරු පන්තියේ විෂ්ලේෂණවාදී ව්‍යාජ-වරයක

ඉස්මතු වීමට විරැද්ධවයි. ග්‍රීසිය තුලත් ජාත්‍යන්තරවත් කමිකරුවන් හා තරුණයන් මූහුන දෙන තීරනාත්මක අරගල සඳහා ඔවුන් සූදානම් කිරීමට ලෝක සමාජවාදී වෙබි අඩවිය එකී කර්තව්‍ය හාරගනී.<sup>7</sup>

ව්‍යාප්-වමේ තවත් තර්කයක් වන්නේ, කමිකරු පන්තියට සිරිසාවේ අත්දැකීම් හරහා ගමන් කර ඉන් ඉගෙනගත හැකි බැවින්, එයට සහයෝගය දිය යුතු බව සි. මෙය තනිකරම නරුමත්වය සි. සිරිසා ආන්ඩ්‍රුවකින් ඇති කළ හැකි යෝද අත්තරයන් හමුවේ, මාක්ස්වාදී පක්ෂයක කර්තව්‍ය වන්නේ සිරිසාව නියෝජනය කරන පන්ති අවශ්‍යතා හෙලිදරවුකොට, එහි විපාක පිළිබඳ ව අනතුරු අගවා කමිකරු පන්තියට පැහැදිලි සමාජවාදී දිගානතියක් සම්පාදනය කිරීම සි.

ඇදහිමට වඩාත් ම අපහසු යයි සලකන වාක්‍යාංශ තමන් ඇල කොට දක්වා ඇතැයි සඳහන් කරන බෙනර, ජනවාරි 28දා ලෝක සමාජවාදී වෙබි අඩවිය පලකල දෙවන ප්‍රකාශනයක් උප්‍රවා දැක්වී ය:

ග්‍රීසිය තුළ “අත්දැකීම්වලට” ලෝක සමාජවාදී වෙබි අඩවිය හා හතරවන ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කමිටුව සහභාගි වන්නේ මෙලෙසිනි. නොයෙකුත් ව්‍යාප්-වාම කන්ඩායම් සිරිසාවේ එල්ලී සිටින්නේ එවා ද එම පක්ෂය නියෝජනය කරන පන්ති අවශ්‍යතා ම නියෝජනය කරන හෙයිනි. ඔවුන් කතා කරන්නේ කමිකරු පන්තියේ ස්වයීන ව්‍යාපාරයකට බිඳ වන, එමෙන් ම ධෙන්ශ්වර පර්යාය තුළ තමන්ගේ ම සමාජීය ප්‍රගමනය පිළිබඳ ව උනන්ද වන මධ්‍යම පන්තියේ වඩා දෙනවන් කොටස් වෙනුවෙනි.<sup>8</sup>

මෙයට ප්‍රතිචාර ලෙස බෙනර, “මෙම උද්ධාතයන් දෙකම මාක්ස්වාදීන් කට්ටිවාදය යයි කියන දෙයට නිදුසුන්” වන බව පැවසිය. මහු තම මාක්ස්වාදී මූලාශ්‍යන්හි නම් සම්පාදනය කළේ තැන. පැහැදිලිවම එම මූලාශ්‍යවලට මාක්ස්, එංගල්ස්, ලෙනින් හා තොට්ස්කි අයත් නො වෙති. මන් ද යත්, කමිකරු පන්තිය, ධෙන්ශ්වරයට දේශපාලනික ව යටත් කිරීම සඳහා ක්‍රියාකළ සියලු අවස්ථාවාදී පක්ෂ හා ප්‍රවනතාවල වඩාත් ම අඟමනීය විරැද්ධාදීන් වූයේ ඔවුන් බැවිනි. ධෙන්ශ්වර ආන්ඩ්‍රුවක් -නිය්විත ව ම සිරිසාව එවුන් ආන්ඩ්‍රුවකට නායකත්වය දෙයි- හෙලිදරවු කිරීම හා එයට විරැද්ධ වීම කට්ටිවාදය නම්, විෂ්ලේෂ සමාජවාදී ව්‍යාපාරයක් ලෙස මාක්ස්වාදයේ සමස්ත ඉතිහාසය, දීර්ඝ හා අදුරු “කට්ටිවාදයේ” වංගකතාවක් වන අතර එහි ප්‍රමුඛ නියෝජනයේ අන් කවරෙක්වත් නොව, ලෙනින් හා තොට්ස්කි ය.

සිරිසා ආන්ඩ්‍රුවට විරැද්ධ වීම නිසා ජාත්‍යන්තර කමිටුව හෙලා දකිනු ලැබීම සමාන වන්නේ, මෙන්ශ්වාදයට හා දෙවන ජාත්‍යන්තරයට එරෙහි ව ලෙනින්ගේ අරගලය, ස්ටැලින්වාදී “මහජන පෙරමුනුවාදයට” එරෙහි ව තොට්ස්කිගේ අරගලය සහ ස්ටැලින්වාදී හා ධෙන්ශ්වර ජාතිකවාදී සංවිධානවලට පැබිලෝවාදීන් යටත් වීමට ජාත්‍යන්තර කමිටුව විරැද්ධ වීම තුළ ප්‍රකාශනය අත්පත් කරගත් දේශපාලන මූලධර්ම ප්‍රතික්ෂේප කිරීමට සි. ඔවුන් දැන් පදනම් වන ආස්ථානයන්හි සිට ස්ටැලින්රට හෝ බෙනර, තමන් 1970 ගනන් මුළු වරකරස් ලියයට සම්බන්ධ වූයේ ඇයිදැයි සිස්තර කළ නො හැක. ඒ සමයේ ද පැබිලෝවාදීයේ එක දිගට ම ජාත්‍යන්තර කමිටුව “අති වාමාංශික කට්ටිවාදීන්” ලෙස හෙලා දුටුහ.

ස්ටැලින්ර හා බෙනර ලියන සියල්ල, තොට්ස්කි වෙහෙස නො කකා සටන් වැදුනු මූලධර්මවලට විරැද්ධ ය. සංතුමන ක්‍රියාමාරුගයේ අර්ථාරය පිළිබඳ ව ඇමරිකානු තොට්ස්කිවාදීන් සමග 1938 දී පැවති සාකච්ඡාවල ද තොට්ස්කි අවධාරනය කළේ, විෂ්ල්වවාදී පක්ෂ ක්‍රියාමාරුගයේ ආරම්භක ලක්ෂ්‍යය විය යුත්තේ එහි සියලු ආතතින් සහිත දහනවාදයේ වෙශයික අර්ථදය මිස කමිකරුවන්ගේ ආතමීය විජුනය හා ව්‍යාකුලත්වය නො වන බව සි. ජේම්ස් පි. කැනන් හා ඇමරිකානු ගාබාවේ අනෙකත් නායකයන් සමග 1938 මැයි මාසයේ පැවති හමුවක දී තොට්ස්කි මෙසේ පැවතිය:

ඇමරිකානු කමිකරු පන්තියේ දේශපාලන පසුගාලීත්වය දැවැන්තය. එහි අර්ථය, ගැසිස්ටි ව්‍යසනයක අනතුර ද සුවිසල් බව සි. අපගේ සකල ක්‍රියාකාරීත්වය සඳහා ආරම්භක ලක්ෂ්‍යය ද එය සි. ක්‍රියාමාරුගයෙන් ඉදිරිපත් කළ යුත්තේ කමිකරු පන්තියේ වෙශයික කිරීම්වයන් මිස ඔවුන්ගේ පසුගාලීත්වය නො වේ. ඉන් පිළිවිඳු කළ යුත්තේ ඒ හැටියට පවත්නා සමාජය මිස කමිකරුවන්ගේ පසුගාලීත්වය නො වේ. ක්‍රියාමාරුගය වනාහි පසුගාලීත්වය පරාජය කර එය ජයගත්නා උපකරනයකි.<sup>9</sup>

ජනතාවගේ ව්‍යාකුලත්වයට හා අගතින්ට පොහොර දැමීමට එරෙහිව ඇමරිකානු නායකයන් සමග පැවති සාකච්ඡාවල ද තොට්ස්කි මෙසේ අනතුරු ඇතැවි ය:

...මහජන මතොගතිය වෙශයික සාධකයන්ට ගැලීම අපගේ කර්තව්‍ය සි... අප කටයුතු කළ යුතු පදනම් ලෙස පවතින්නේ, සමාජයේ අර්ථදය සි. අපගේ ක්‍රියාකාරීත්වයේ දේශපාලන කරලය, (සමාජ) මතොගතිය සි. අප එය වෙනස් කළ යුත්තෙමු. සමාජය පිළිබඳ

විද්‍යාත්මක විග්‍රහයක් ඉදිරිපත් කළ යුතු අපි එය මහජනයාට පැහැදිලිව විස්තර කළ යුත්තේමු. මාක්ස්වාදය හා ප්‍රතිසංස්කරනවාදය අතර වෙනස එය සි.

ප්‍රේක්ෂකයන්ට අවශ්‍ය කුමක් ද යන්න ගැන හොඳ ඉවක්, තෝරුන් තෝරුස් වැනි ප්‍රතිසංස්කරනවාදීන් සතුව ඇති අතර ඔවුනු එය සපයති. එහෙත් එය බැරුරුම් විප්ලවවාදී ක්‍රියාකාරීත්වය නො වේ. “මුලා මෝඩයේ ය”, “මුලා තක්නිරුවෝ ය”, “මුවුන මුලා පාවා දෙති” යනුවෙන් පැවසීමට හා ජනප්‍රිය නො වීමට ද අපගේ අදහස් අනුරාගී ලෙස ගෙන හෙලා දැකීමට පාතු වීමට අපට දෙරෙය තිබිය යුතු ය. කළින් කළ කම්කරුවා සසල කර අපගේ ක්‍රියාමාර්ගය විස්තර කිරීම ද පසුව යලින් සෙලවීම ද අවශ්‍යය. ඒ සියලුල අයත් වන්නේ ප්‍රවාරන කළාවට සි. එහෙත් එය විද්‍යාත්මක විය යුතු අතර මහජන මණ්ඩලයට තැමිය නො යුතු ය.<sup>10</sup>

ඇමරිකානු කම්කරුවන් සමාජවාදී විප්ලවයේ ක්‍රියාමාර්ගය පිළිගැනීම ප්‍රතික්ෂේප කරන්නේ නම් ගැසිස්ට්‍ර්‍යාලයේ වැඩපිළිවෙළ පිළිගැනීමේ අන්තරායට ඔවුන් මූහුන පාන බව ඇමරිකානු ව්‍යාපාරයේ නායකයන්ට තොට්ස්කි අනතුරු ඇගෙන් ය. නියමිත කාලයේ දී කම්කරුවන් ක්‍රියාකාරී වනු ඇතැයි සහතිකයක් නැති. “අපට මෙහි වගකීම හාරගත නො භැකි ය. අපට වගකීම හැක්කේ අප ගැන පමනය.” වෛටස්කි පැවසී ය.<sup>11</sup>

ස්වයිනර් හා බෙනර් කිසිවක් පිළිබඳ ව වගකීම හාර නො ගනිති. දනේශ්වර දේශපාලන පක්ෂයකට හා එය නායකත්වය දෙන ආන්ත්‍රික තමන් දෙන සහයෝගය සාධාරණීකරනය කිරීම සඳහා ඔවුන් කම්කරු පන්තියේ “අත්දැකීම” යන්නෙහි පිහිට පතන්නේ, එය පන්ති බලවේගවල බලපැමුව ලක් නො වන, නිෂ්ප්‍රිය හා ගෞරවතිය තිශ්කිවාත්‍යාවන් යුතුව නිරික්ෂනය කළ යුතු මානසික ප්‍රපාවයක් වන්නාක් මෙනි. වෙශයික එතිනාසික ක්‍රියාවලිය පිළිබඳ අපෝජිකය තුළ, “වලනයේ හා උත්පාදනයේ මූලධර්මය”<sup>12</sup> ක්‍රියාකරවන තිශ්කිනයේ තිරනාත්මක සංරච්ඡය වන විප්ලවවාදී පක්ෂයේ සවියානික ක්‍රියාකාරීත්වය දිගහැරෙන සමාජ අත්දැකීමෙන් බැහැර කළ යුතු යය සියලුලට ඉහළින් ඔවුනු අවධාරනය කරති. ඇත්තව ස්වයිනර් ස්වයිනර් හා බෙනර් තරකක කරන්නේ, අපවිත අහිංසකත්වයේ ගුද්ධ්‍ය මානසික තත්ත්වයට විවේචනය විශ්ලේෂනය හා විසංවාදී හෙලිදරවු කිරීම සම්ඟීන් බලහත්කාරයෙන් කඩා වැදීමට අවසර දිය නො භැකි බව සි. අත්දැකීම “අවමානයට” පත් නො කළ යුතු ය. ඒ වෙනුවට, “අත්දැකීමට”

තමන් කැමති තැනකට, එනම් පරාජය කරා, කම්කරුවන් දැක්කීමට ඉඩ දිය යුතු ය.

ස්වයිනර් හා බෙනර්ගේ “අත්දැකීම” පිළිබඳ අවස්ථාවාදී න්‍යායයේ දේශපාලන බංකොලොත්කම පසුකාලීන වර්ධනයන් මගින් හෙලිදරවු කරනු ලැබා ඇතේ. ඔවුන්ගේ මෘමුලාවට හා දේශපාලනික යටත් වීමට ඇලෙක්සිස් සිජ්රාස් වන්දිය ගෙවිවේ, අන්ත දක්ෂීනාංඡික දනේශ්වර පක්ෂයක් වන ස්වයින ග්‍රික පක්ෂය සමඟ සංධානගත ව ආන්ත්‍රිවක් තනතිනි. ඉන්පසුව සිජ්රාස්, යුරෝපා සංගමයේ කජ්පාද වැඩපිළිවෙළට විරුද්ධ ව සිරසාව දී තිබුනු සැම පොරාන්දුවක් ම කඩකිරීමේ පිළිවෙතක් ඔස්සේ ගමන් කළේය.

### සිරසාවේ පාවාදීම

යුරෝපා සංගමයේ නියෝගවලට තම ආන්ත්‍රිවේ යටත් වීම දේශපාලනිකව වසං කිරීම සඳහා සිජ්රාස් විසින් 2015 ජූලි 5දා පැවැත්වූ ජනමත විවාරනය මෙම පාවාදීමේ කුට්පාජ්‍යතිය විය. කජ්පාද පියවරවලට විරුද්ධ බව කියා සිටිමින් යන්තම් මාස පහකට පෙර බලයට පත් සිරසා ආන්ත්‍රිවට, තමන් යුරෝපා සංගමයට යටත් විය යුතු ද නැදේද යන්න තිරනය කිරීම සඳහා ජනමත විවාරනයක් කැඳවීමට යුක්ති සහගත හේතුවක් නැති බව පෙන්වමින් ජාත්‍යන්තර කම්මුව මෙම උපාමාරුව හෙලා දැක්කේ ය. යථාර්ථයේ දී සිජ්රාස් කළේ, යුරෝපීය අධිරාජ්‍යවාදයට හා ග්‍රික පාලක ප්‍රභුවේ එහි මිත්‍රන්ට, කජ්පාද පිළිවෙත් ක්‍රියාවට නැගීමේ වගකීමෙන් සිරසාව තිරීම සඳහා තම ආන්ත්‍රිව බලයෙන් පහ කිරීමට අවස්ථාව සලසා දීමකි.

විය හැකිව තිබු පරිදී ම, සිජ්රාස්ගේ උපාමාරුව පිළිබඳ ජාත්‍යන්තර කම්මුවේ හෙලිදරවු කිරීමෙන් කේපයට පත් බෙනර්, සිජ්රාස්ගේ ආරක්ෂාව වෙනුවෙන් ඉදිරිපත් විය. සිරසාව, “ග්‍රික ජනතාව දෙසට හැරී තවත් තවත් කජ්පාද වලට පක්ෂ ද විපක්ෂ ද යන්න තීන්දු කරන ලෙස ඉල්ලා ඇත... මෙය වනාහි දනේශ්වර ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය තමන් ක්‍රියාවලියේ පිළිවෙත් තැබුණු අවස්ථාවන්ගෙන් එකකි”<sup>13</sup> සි හෙතෙම ලිවිය.

බෙනර් එතරම් ම කුට්‍ය ලෙස විරෝධය පළකළ, ජාත්‍යන්තර කම්මුවේ අනතුරු ඇගෙන්ම ඉක්මනින්ම සනාථ විය. සිජ්රාස් පෙර නොදැක්නා ලද හා අකැමිත් වූ දැවැන්ත “නැති” යන ජන්දයෙන් තැකි ගත්තේය. බ්‍රිතානුයේ බේලි වෙළිග්‍රාන් ප්‍රවත්ත්පත් ජාත්‍යන්තර ව්‍යාපාරික කර්තා ඇමුණුස් එවන්ස්-ප්‍රිට්වාඩ් විසින් ලියන ලදු ව, 2015 ජූලි 8දා පළකළ ලිපියක් ලෝක සමාජවාදී වෙබ් අඩවියේ විශ්ලේෂනය තහවුරු කළේ ය:

විදේශීය පාලනයට එරෙහි ප්‍රබල ජාතික කැරුණුකට තායකත්වය දීම කෙසේ වෙතත් ග්‍රීක අගමැති ඇලෙක්සිස් සිජරාස්, ආර්ථික හා මූල්‍ය සංගමයේ ඇපැකාන්දේසි පිළිබඳ ව ඉරිදා පැවැත්වූ ජනමත විමුදුමෙන් ජයගැනීමට පවා කිසිවිටෙක අපේක්ෂා නො කළේ ය.

මහු හඳිසියේම ජනමත විවාරනය කැඳවුයේ එය පරාජය වනු දැකිමේ අපේක්ෂාව හා අහිලාජය ඇතිවය. සැලැස්ම වූයේ හොඳ සටනක් දී, ගෞරවාන්තිවත පරාජය පිළිගෙන, යුරෝපීය ආයතනවල ජ්‍රනි 25 "අවසන් නිවේදනය" ත්‍යාමක කිරීම සඳහා අනෙකුත් අයට ඉඩ ලබාදෙනු පිතිස, මැක්සිමෝ මාලිගාවේ යතුරු හාර දී පරිජවය විද ගැනීම ය. <sup>14</sup>

යුරෝපා සංගමය සමග සාකච්ඡාවලට තායකත්වය දුන් සිරිසාවේ හිටපු මුදල් ඇමති යානිස් වරුණාකිස්, ගාඩියන් ප්‍රවත්තන 2015 ජ්‍රලි 14දා පල කළ හමුවක දී, එවන්ස්-ප්‍රිටිවාඩ්චිගේ වාර්තාව සහාථ කළේ ය. "අගමැතිවරයා ද සිතන්නට ඇතැයි මා විශ්වාස කළ පරිදි, මා සිතාගෙන සිටියේ, අපගේ සහයෝගය හා තැන යන ජන්දය පුළුල්ව නැගීලින වෙගයකින් මැකි යනු ඇත කියා ය" සි වරුණාකිස් ගාඩියන් ප්‍රවත්පතට කිවේ ය. සිරිසාවේ දන ගැසීමෙන් වාසිය ලබනු ඇත්තේ ගෝල්ඩ්චින් බේර්න් නමැති ග්‍රීක ගැසිස්ට්වාදී පක්ෂය බව ද මහු කිවේ ය. "ගෝල්ඩ්චින් බේර්න් පක්ෂය තවත් ගක්තිමත් වීම මිස වෙනත් ප්‍රතිඵලයක් මට දැකගත නො ගැක." <sup>15</sup>

ස්වදීනරු හා බෙනර්, සිරිසාව විසින් ග්‍රීක කමිකරු පන්තිය පාවා දෙනු ලැබේමට ප්‍රතිචාර දැක්වූයේ, සිරිසාව හා එහි නායක ඇලෙක්සි සිජරාස් හෙලා දැකිමින් නො ව, ලෝක සමාජවාදී වෙත අඩවියට එරෙහි වඩ වඩාත් කරක ප්‍රභාර එල්ල කරමිනි. ලෝසවෙඳ සිදු කළ අපරාධය නම්, "ජනතාවගේ දේශපාලන විද්‍යානය ඉහළ දැමීම සඳහාත්, වඩා විඛාල පිරිසක් විප්ලවීය සමාජවාදය වෙත දිනා ගැනීමට ඉඩ සැලැසීම සඳහාත්, සිරිසා ආනුවුව පිළිබඳ අන්දැකීම එකහෙලා ප්‍රතික්ෂේප කිරීම ය." <sup>16</sup> මෙම විකාර සහගත කරකය අප යොමු කරන්නේ, කමිකරු පන්තිය අවම්ගත කොට දිරිසුන් කරන දේශපාලන පාවාදීම්, විද්‍යානයේ වර්ධනය සඳහා කරන දෙනාත්මක ප්‍රතිපදාන ලෙස නිගමනය කොට සාදරයෙන් පිළිගැනීම කරය. පාවදීම වැඩිවන තරමට හොඳ ය! මෙම පාවාදීම ගෝල්ඩ්චින් බේර්න්හි ජයග්‍රහනයට මග පදුවහොත් සිදුවනු ඇත්තේ කුමක් ද? ස්වදීනරු හා බෙනර්ගේ දේශපාලන කරකනය අප පිළිගනන්නේ නම්, එය ද විද්‍යානය ඉහළ දමන තවත් වටිනා අන්දැකීමක් වනු ඇතා මුවන්ගේ විද්‍යානය පිළිබඳ නායායට අනුව, "සමාජවාදීන්ගේ" කරකවාය වන්නේ කමිකරු පන්තිය පාවාදෙන පක්ෂ කෙරෙහි මිල්‍යාවන් දිරිගැනීමේ ය. අයෙක් "කමිකරුවන්ගේ අන්දැකීම සමග

"සිටගත" යුතු ය. 17 ග්‍රීසීය කුල ප්‍රතිගාමීන්වය ජයගතහොත්, මැනුහැටන්හි ස්වදීනරු හා බෙනර්න්ටෝහි බෙනර් නිසැක ව ම කමිකරුවන් සමග "සිටගනු" ඇති අතර මුවන් එසේ කරනු ඇත්තේ ඇතැන්ස්හි සිට සැතපුම 5,000ක පමන ආරක්ෂා සහිත දුරක සිට ය.

සිය දිරිසුන්කම තවත් අනාවරනය කරන ප්‍රකාශයක් කුල බෙනර් මුශර ලෙස මෙසේ පවසයි: "විප්ලවාදී දේශපාලනයේ ද සත්‍යය ප්‍රකාශ කරමින් සිටීම පමනක් සැහෙන්නේ නැතු." <sup>18</sup> පිළියම් කළ නො ගැකි ලෙස නරුමත්වයෙන් දුෂ්පාදනය්, සමාජවාදයට තමන්ගේ සියලු බුද්ධිමය හා සඳහාවාරාත්මක බැඳීම් අත්හළ පුද්ගලයෙකුට පමනක් මෙම වන ලිවිය හැක. මාක්ස්වාදය හා සකල වර්ගයේ ප්‍රගතියිලි වින්තනය හා සංස්කෘතිය ආවේග ගැන්වෙන්නේ, සත්‍යයට වඩා ප්‍රබල කිසිවක් තැන යන ඒත්තුගැනීමෙනි. තම පැවැත්ම සඳහා දෙනවාදය බොරු මත පදනම් වන යුගයක සත්‍යය සඳහා කරන අරගලයේ යොද දේශපාලන අර්ථභාරය මත හතරවන ජාත්‍යන්තරය යොදන අවධාරනය හේතුවන්, සමාජවාදය සමග යම් සබඳතාවක් ඇතැයි කියා සිටින ව්‍යාපාර ද ඇතුළු අනෙකුත් සියලු දේශපාලන ව්‍යාපාරවලින් එය වෙන් වේ. 1937 දී මෛවිස්කි වඩාත් ප්‍රබල ලෙස මෙසේ ප්‍රකාශ කළේ ය: "තරේන, වෝද්නා හෝ (නිදහස) උල්ලුස්නය කිරීම මගින් අප නවතාලිය නො ගැක! එය සුදුපැහැ ගැනීවෙන අපගේ අස්ථි මත තිබියදී පවා සත්‍යය ජයගනු ඇතු! අප් එහි මං සලකුනු දිප්තිමත් ව දැල්වන්නෙමු. එය ජයගනු ඇත!" <sup>19</sup> සියලුම මත් වඩා කමිකරු පන්තියට සත්‍යය ප්‍රකාශ කිරීම ලෙස අර්ථවත් වන සත්‍යය සඳහා අරගලය, මාක්ස්වාදී දේශපාලනයේ අත්‍යවශ්‍ය පදනම වන අතර එය සකලාකාර දේශපාලන අවස්ථාවාදයේ රුපාකාරයන් සමග නො පැහෙන්.

ස්වදීනරු හා බෙනර් සිරිසාව ආරක්ෂා කිරීම, මුවන් ජාත්‍යන්තර කමිටුව හෙලා දැකීමට යටින් පවතින බුද්ධිමය අවශ්‍යවාසය, නායායික වංචිකත්වය හා දේශපාලනික දෙශිටකාටුවුකම හෙලිදරවු කර ඇතු. 2004 දී මුවන් තම ප්‍රභාරය ආරම්භ කළේ, ඒලෙබනොවාවෙන් කාර්යභාරය කෙරෙහි මගේ ඉමහත් ගෞරවය තුළින් පැන තහින "වෙළැඳිකවාදී" ප්‍රවනතා හා "අපෝහකය නො තකා හැරීම", ජාත්‍යන්තර කමිටුවේ පුදු පැවැත්ම ම අනතුරේ හෙලන ආකාරයට මාක්ස්වාදී නායායයෙන් පිටම්.වීමක් යයි වෝද්නා කරමිනි. මගේ "වෙළැඳිකවාදය" පිළිබඳ මුවන්ගේ විවේචන පිළිගැනීමට අසමත් වීම මගින් විප්ලවාදී ව්‍යාපාරයක් ලෙස ජාත්‍යන්තර කමිටුවේ පැවැත්ම අවසන් ව ඇතැයි මුවහු 2007 වනවිට නිගමනය කොට තිබුනි. මුවන්ගේ උද්සේශ්‍යනය ආරම්භ කිරීමෙන් දැකගතයකට පසුව දැන්, ස්වදීනරු හා බෙනර්

ව�ඩකරන්නේ, කමිකරු පන්තිය බිහිසුනු ලෙස පාවාදී ඇති සූපු ධන්ත්වර දේශපාලනයෙන්ගේ ආසක්ත සහවරයින් ලෙස ය.

### සවාස් මධිකල්-මටසාස්ගේ ප්‍රනාගමනය

දේශපාලනය උපහාසයන්ගෙන් පොහොසත් ය. තවමත් ජාත්‍යන්තර කම්ටුව කෙරහි පක්ෂපාතීත්වය ප්‍රකාශ කරමින් සිට 2004 දී, ස්වයිනර් ලියු ආරම්භක විවාදාත්මක ලිපිය තුළ ඔහු කියා සිටියේ, ජේරි හිලිගේ “අපෝහකය පිළිබඳ ග්‍රාම්‍යකරනය” පිළිබඳ ව ජාත්‍යන්තර කම්ටුවේ විවේචනයෙහි වැදගත්කම තමන් හඳුනාගත් බව සි. “ජාත්‍යන්තර කම්ටුව පූර්න විනාශයකින් වලක්වාලිය යන අරුතින්, 1985 දී හිලි සමග සිදු වූ හේදය වැදගත් සැතපුම් කනුවකි.”<sup>20</sup> ඔහු පිළිගත්තේ ය.

එහෙත් ජාත්‍යන්තර කම්ටුවට එරහි අරගලය හා සිරසාව ආරක්ෂා කිරීමේ තර්කනය, ස්වයිනර් හා බෙනර් ගෙන ගොස් ඇත්තේ, 1985 දී කොන්දේසි විරහිත ව හිලිට සහාය දී ජාත්‍යන්තර කම්ටුවෙන් බිඳුනු සවාස් මධිකල්-මටසාස් සමග දේශපාලන සංඛානයක් ඇතිකර ගැනීම දෙසට ය. ඔහු වනාහි හිලිට සහාය දැක්වූ එකම ජාත්‍යන්තර කම්ටු ගාඛාව වන ග්‍රීසියේ කමිකරු ජාත්‍යන්තර සංගමයේ ජාතික ලේකම් ය. මධිකල්-මටසාස් හිලිට සහාය පළකමේ පූද්ගලික පක්ෂපාතීත්වයක් නිසා නො ව, හිලිගේ අවස්ථාවාදී පිළිවෙත්, ග්‍රීසිය තුළ ස්වැලින්වාදී හා වාම ධන්ත්වර පක්ෂ සමග දේශපාලන සංඛානයන් තනාගැනීමට මටසාස්ම දැරැ උත්සාහය සමග සම්පූර්ණ ව බැඳී තිබුනු හෙයිනි. ජාත්‍යන්තර කම්ටුවෙන් බිඳී ගිය පසු, මධිකල්-මටසාස්, රොට්ස්කිවාදය “වියුත්ත ප්‍රවාරකවාදයෙන්” හා “පරාජයන්ගේ හාවිතයෙන් හා පූද්ගලාවීමෙන්” මුදා ගන්නා ලද “හතරවන ජාත්‍යන්තරය සඳහා නව යුගයක්” ප්‍රකාශයට පත් කළේ ය. හාවිතයේ දී මෙම “නව යුගය” සමන්විත වූයේ, ග්‍රීසිය තුළ ධන්ත්වර පැසොක් පක්ෂයට සහාය දීම, ස්වැලින්වාදීන් සමග සංඛානතත්ව සයිප්සය තුළ ධන්ත්වර ජනාධිපති අපෝක්ෂකයෙකුට අනුමැතිය පල කිරීම හා මිහයිල් ගොරුවෙවිගේ පෙරස්තොයිකා වැඩපිළිවෙළ සෞචිත්‍ය සංගමය තුළ “දේශපාලන විජ්‍යතාවයේ” ආරම්භය ලෙස වගවර්නනා කිරීමෙන්ය.

මධිකල්-මටසාස් ජාත්‍යන්තර කම්ටුවෙන් බිඳී ගිස් වසරකට පසු, ස්වයිනර් හා බෙනර් සිය වෙබි අඩවියේ අවකාශය, “කිවිවාදී” ජාත්‍යන්තර කම්ටුව හෙළා දැකීම සඳහා හාවිතා කිරීම සිනිස ඔහුගේ සේවයට කැපකාට ඇත. හඳුනාක හා ලෝස්වෙන් ට “සිරසා නායකත්වයේ ධන්ත්වර ස්වහාවය ගැන යම් නිවැරදි දේවල් කිව හැකි තමුත් ඔවුන් සිරසා ජයග්‍රහනයේ අරුහාරය නො සලකා හරි... මහජන ව්‍යාපාරය කෙරහි පවතින නො

තැකීම නිසා කට්ටිවාදී කන්ඩායම විවෘත වන අවස්ථාවන් කෙරහි අන්ද වෙති.”<sup>21</sup> සියලු දේශපාලන අවස්ථාවාදීන් මෙන් මධිකල්-මටසාස් ද නායකත්වයේ පන්ති ස්වහාවය හා දේශපාලන ක්‍රියාමාර්ගය අරප දැක්වීමකින් තොරවම “මහජන ව්‍යාපාරයට” වැඳුමෙයි.

මධිකල්-මටසාස් ජාත්‍යන්තර කම්ටුවෙන් බිඳුනු තැන් පටන් ඔහුගේ න්‍යායික සංකල්පවල පරිනාමය ගැන ඔහුගේ විකිපිචියා සටහන අපට මෙසේ දන්වා සිටී:

“විප්ලවවාදී න්‍යාය හා මාක්ස්වාදය, ගැලවුමිකාරයාගේ හා යුදෙවි මිල්‍යාපුරානයේ ඉදිරිදේශනයෙන් හා අනෙක් අතට යලි අර්ථකථනය කිරීමට” ඔහු ප්‍රයත්න දරමින් සිට ඇත. ඔහුගේ ආස්ථානය එක්කේ “ආගමික අදේශවාදයක” නැතහොත් “ගැලවුමිකාරයෙක් ගැන විශ්වාස නොකිරීම” ලෙස වර්ග කළ හැක.<sup>22</sup>

මධිකල්-මටසාස්ගේ “අපෝහකය ග්‍රාම්‍යකරනය” පිළිබඳ ව එකදු විවේචනාත්මක වචනයක් හේ ස්වයිනර්-බෙනර් බිලොග අඩවිය තුළ යමෙක් සොයා නො ගනු ඇත. අප තේවත්වන්නේ “ප්‍රශ්නාත්-මාක්ස්වාදී” යුගයක ය යන සිරසා දාජ්පිවාදීන්ගේ කියමන් වලින් මෙන් ම, මාක්ස්වාදය තුළට කබලාගේ මධ්‍යකාලීන ගුඩ්වාදය රිංග්‍රේමට මධිකල්-මටසාස් දරන උත්සාහයෙන් ද ඔවුනු කරදරයට පත් නො වෙති. එහෙත් මගේ “වෙශයිකවාදී” දේශපාලනය, එනම් කමිකරු පන්තියේ අවශ්‍යතා අනාවරනය කොට ඉදිරිපත් කිරීම සඳහා එළිභාසික හොතිකවාදී විශ්ලේෂනය උපයෝගී කරගැනීම, ස්වයිනර්ට හා බෙනර්ට ඉවසිය නො හැක.

අප යලින් කිව යුත්තේ, ඔවුන්ගේ දේශනය ඔවුන්ගේ දේශපාලනය මෙහෙයවන්නේ නැති බව සි. ඒ වෙනුවට ඔවුන්ගේ දේශපාලනය තුළ ප්‍රකාශිත වන පන්ති දිගානතිය හා සමාජ අවශ්‍යතාව වලින් ඔවුන්ගේ ආත්මිය හා සාරසංග්‍රහවාදී දේශනවාදය පැන නැති.

### ව්‍යාජ-වම පිළිබඳ අර්ථකථනයක්

සිරසාවේ පාවාදීම ග්‍රීසිය තුළ හා ජාත්‍යන්තරව අර්ථහාරී සැතපුම් කනුවක් සලකනු කරයි. “වාමවාදී” වංචික දෙඩිවිලි හැරෙන්නට, සිරසා වැනි සංවිධාන පැන නැගුනු සමාජ පරිසරයේ කිසිවක්, ඉතිරි ව නැති. තම ක්ප්ලාදු-විරෝධී ක්‍රියාමාර්ගය තමන් විසින් ම ප්‍රතික්ෂේප කිරීම, මධ්‍යම පන්තියේ වරුප්‍රසාදීත කොටස්වල දේශපාලන නියෝගීතයින් හා වැඩි කරන ජනතාවන් අතර නො පැහැය හැකි ආගාධය අනාවරනය කොට තිබේ. සමාජ අවශ්‍යතාවන්ගේ මෙම වෙශයික සටහනය, අවශ්‍ය දේශපාලනික යලිසන්ධානගත වීමක් පන්තිවනු ඇත.

ව්‍යාජ-වමට විරැද්ධ ව හැරෙනු ඇති කමිකරු පන්තියේ හා තරුනයන්ගේ දියුණු කොටස්, අව්‍යාජ සමාජවාදී හා මාක්ස්වාදී වාමාංශය කරා මාවත සෞය ගැනීමට වෙහෙසෙනු ඇත. සමාජ හා දේශපාලන බිඳී වෙන්වීමේ මෙම වෙළඳීක ක්‍රියාදාමයට, තොටිස්කිවාදී ව්‍යාපාරයේ මැඩිහත් වීම අවශ්‍ය ය. පාවා දුන්තත්ත් කෙරෙහි තුදු කෝපය ප්‍රමානවත් නො වේ. කමිකරුවන්ගේ රෙඛක්‍රියාත්මක හා පන්ති අරගලයේ තිබූ විමට, ඉහළ මට්ටමේ දේශපාලන හා එතිනායික විද්‍යාත්මක් ඇතුළු කිරීමට මාක්ස්වාදීන් වෙහෙස දැරිය යුතු ය.

මෙම ක්‍රියාදාමයට ප්‍රතිපදාත්‍යක් ලෙසත් තමන්ගේ දේශපාලන සතුරන් හඳුනාගැනීමට කමිකරුවන්ට උදුව වීම සඳහාත්, අදාළතන ව්‍යාජ-වම පිළිබඳ ව අපි පහත දැක්වෙන ක්‍රියාකාරී අර්ථ දැක්වීම ඉදිරිපත් කරමු:

- ව්‍යාජ-වම යන්නෙන් හැඳින්වෙන්නේ, මධ්‍යම පන්තියේ වරප්‍රසාදිත හා සෞඛ්‍යමත් කොටස්වල සමාජ-අර්ථික අවශ්‍යතා පෙරට ගෙන යාමට, ජනතාවාදී සටන් පාය හා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික දෙඩ්විලි උපයෝගී කරගත්තා, දේශපාලන පක්ෂ, සංවිධාන හා න්‍යායික/දාෂ්ට්‍රිවාදාත්මක ප්‍රවනතා ය. එවැනි පක්ෂ හා ප්‍රවනතාවලට උදාහරන නම්, ග්‍රීසියේ සිරිසාව, ස්පාංක්ස්ස්ක්‍රයේ පොදේමොස්, ජර්මනියේ ඩ්‍රින්කේ වැනි ගනන් තැනි හිටපු තොටිස්කිවාදී (එනම් පැබැලෝවාදී) අංකුර සහ ප්‍රන්සයේ නව දෙනීශ්වර විරෝධී පක්ෂය (එන්පීඑළි), ශ්‍රී ලංකාවේ නව සම සමාජ පක්ෂය හා එක්සන් ජනපදයේ ජාත්‍යන්තර සමාජවාදී සංවිධානය වැනි රාජ්‍ය දෙනවාදී පක්ෂය. අරාජකවාදී හා පශ්චාත්-අරාජකවාදී ප්‍රවනතාවල බලපෑමට යටත් වූ “වාච්‍ලාගැනීමේ” ව්‍යාපාරවල සුන්ඩුන් හා ඒවායින් පැවත එන්නන් ද මෙම ලැයිස්තුවට ඇතුළත් කළ හැකිය. ලොව පුරා විවිධාකාර සුලු-ධෙනීශ්වර ව්‍යාජ-වාම සංවිධාන කෙතරම් පැතිර ඇත් ද යන්, මෙය කිසිසේක් ම පරිපූර්න ලැයිස්තුවක් නො වේ.

- ව්‍යාජ-වම ප්‍රති-මාක්ස්වාදී වේ. එතිනායික හොඳිකවාදය ප්‍රතික්ෂේප කරන ඕවුන් ඒ වෙනුවට, සාංදාෂ්ටිකවාදය, ගුන්ක්ෂරව් ගුරුකුලය හා අදාළතන පශ්චාත්-නුතනවාදය සමඟ අනත්‍ය වන ආත්මිය විද්‍යාත්මකයේ හා දාර්ශනික අන්ත්‍රකවාදයේ විවිධ රුපාකාර වැළඳ ගනී.

- සමාජවාද-විරෝධී හා පන්ති අරගලයට එරෙහි වන ව්‍යාජ-වම, සමාජයේ ප්‍රගතියිලි පරිවර්තනය සඳහා විෂ්ලේෂ්‍ය අවශ්‍යතාව හා කමිකරු පන්තියේ කේන්ද්‍රිය ක්‍රියාකළාපය ප්‍රතික්ෂේප කරයි.<sup>23</sup> ධෙනීශ්වර පද්ධතියට එරෙහි ව කමිකරු පන්තිය දේශපාලනික වසයෙන්

ස්වාධීන ව සංවිධානය කිරීම හා මහජන බලමුලුගැනීවීමට විරැද්ධ වන ව්‍යාජ-වම, පන්තිවලට උඩින් පන්ති බෙදීම රහිත ජනතාවාදය පිහිටුවයි. සාරාරුපරයෙන් ම ව්‍යාජ-වමේ ආර්ථික වැඩපිළිවෙළ, ධෙනීශ්වර-ගැනී හා ජාතිකවාදී වේ.

- ජාතිකත්වය, වාර්ශිකත්වය, ස්ත්‍රී-පුරුෂ හාවය හා ලිංගික යොමුව ආදියට සම්බන්ධ ගැටුපු වලට ඇලී ගැලී සිටින ව්‍යාජ-වම, “අන්තර්ජාතික දේශපාලනය” මඟවච්චන්නේ, ජනගහනයේ දිනවත් ම සියයට 10 අතර දනය තමන්ට වඩා වාසි සහගත ආකාරයකට බෙදා හැරීමට, මහා සංගත, පායිකාලා හා විශ්ව විද්‍යාල, ඉහළ වැටුප් සහිත වංත්තින්, වංත්තිය සම්ති හා ආන්ත්‍රිවේ හා රජයේ ආයතන ආදිය තුළ වඩා වැඩි බලපෑමක් අත් කර ගැනීමේ අරියෙනි. ව්‍යාජ-වම තතනන්නේ සමාජ වරප්‍රසාද අහෝසි කිරීම වෙනුවට ඒවා වෙත වඩා වැඩි ප්‍රවේශයක් සඳහා මාවත පාදා ගැනීමට සි.

- උතුරු ඇමරිකාව, බටහිර යුරෝපය හා ඕස්ට්‍රොලියාව යන අධිරාජ්‍යවාදී මධ්‍යස්ථානවල දී අධිරාජ්‍ය-ගැනී ව්‍යාජ-වම, නව විෂ්ඳ්‍රිකවාදී මෙහෙයුම් සාධාරනිකරනය කිරීමට මෙන් ම ඒවාට සහයෝගය දීමටත් “මානව හිමිකම්” පිළිබඳ සටන්පාය පිටුපස සැශ්‍රාවෙයි.

කමිකරු පන්තියට උගන්වා, සුළු ධෙනීශ්වර සංවිධානවල බලපෑමෙන් එය විමුක්ත කරගෙන, තුතන දෙනවාදී සමාජය තුළ කේන්ද්‍රිය ප්‍රගතියිලි හා විෂ්ලේෂ්‍යවාදී බලවේගය ලෙස එය ස්ථාපනය කිරීමට, තොටිස්කිවාදී ව්‍යාපාරය ගෙනයන අරගලයේ දී, එය මුහුන දෙන විශ්ෂයෙන් තීරනාත්මක කරතව්‍යන් වන්නේ, ව්‍යාජ-වමේ පන්ති පදනම, පරිභානිගත න්‍යායික සංක්ලේෂණ හා එහි ප්‍රතිගාමී දේශපාලනය විශ්ලේෂණය කොට හෙලිදරවු කිරීම සි. ගැන්ක්ෂරට් ගුරුකුලය, පශ්චාත්-තුතනවාදය හා ව්‍යාජ-වමේ දේශපාලනය, එම කරතව්‍යය කරා ලිගා වන ප්‍රතිපදාත්‍යක් වෙතැයි අප්‍රේක්ෂා කෙරේ.

## ධේවිඩ් තේර්ත්

### ඩිල්‍රුම්, එම්ඩ්ඩි

## 2015 ජූලි 16

### සටහන්

1. ප්‍රේලඛනොවා ගේ *Selected Philosophical Works* දාරුගතික කානි වල තුන්වන වෙළුමේ (මොස්ක්ව් 1976) 483 වන පිටුවේ “එච. රිකට් ගේ පොත” නම් ලිපිය තුළ ඒල්‍යඛනොවාවේ, එච. රිකට් යොදාගත් වාක්තාංශ තරමක් අව්‍යාසහගත ව උද්ධාත ලක්ශ්‍ර තුළ බෙදා දක්වයි. සාන්ස්

ගේ, මරුක්ස් ගේ සහ ගොකොල්ට් වැනි පසු කාලීන අතරකවාදීන්ට බරපතල ලෙස බලපෑ, නාසි පන්දම්කාර අස්ථිත්වවාදී දාරණික මාර්ටින් හෙයිඩිගර් තම වර්යාව ඇරුමුවේ, රිකට් ගේ සහකරු ලෙස බව සටහන් කිරීම වටනේය.

2. <http://forum.permanent-revolution.org/2014/10/about/this/web/site.html>

3. [http://forum.permanent-revolution.org/2014\\_05\\_01\\_archive.html](http://forum.permanent-revolution.org/2014_05_01_archive.html)

4. <http://forum.permanent-revolution.org/2014/09/a-brief-comment-on-resolution-of-sep-on.html>  
[අවධාරනය අමේෂ]

5. සංකුමන ක්‍රියාමාර්ගය: දහවාදයේ මරලනෝත්තිය හා හතරවන ජාත්‍යන්තරයේ කර්තව්‍යයේ, (කොලඹ, කමිකරු මාවත ප්‍රකාශන, 1988), 1 පිටුව.

6. වී. අයි. ලෙනින්, *Imperialism, the Highest Stage of Capitalism*, අධිරාජ්‍යවාදය, දහවාදයේ උච්චතම අවධියයි, (නිවි යෝක්: ඉන්ටරනැශනල් පබ්ලිෂර්ස්, 1970), 118 පිටුව.

7. [www.wsws.org/en/articles/2015/01/27/pers-j27.html](http://www.wsws.org/en/articles/2015/01/27/pers-j27.html) [මෙනර්ගේ අවධාරනය]

8. [www.wsws.org/en/articles/2015/01/28/syri-j28.html](http://www.wsws.org/en/articles/2015/01/28/syri-j28.html) [මෙනර්ගේ අවධාරනය]

9. *The Transitional Program for Socialist Revolution*, සමාජවාදී විෂ්ලවය සඳහා සංකුමන ක්‍රියාමාර්ගය, (නිවි යෝක්: පාත් ගයින්චර්, 1977), 189-190 පිටු

10. එම, 219 පිටුව

11. එම., 191 පිටුව

12. *Marx-Engels Collected Works , Volume 3*, මාක්ස්-එංගල්ස් එකතු කළ කාති, 3 වෙළුම (නිවි යෝක්: ඉන්ටරනැශනල් පබ්ලිෂර්ස්, 1975), 332 පිටුව

13. <http://forum.permanent-revolution.org/2015/06/the-working-class-in-fantasy-and-reality.html>

14. <http://www.telegraph.co.uk/finance/economics/11724924/Europe-is-blowing-itself-apart-over-Greece-and-nobody-can-stop-it.html>

15. <http://www.theguardian.com/business/2015/jul/14/golden-dawn-will-be-strengthened-by-worse-austerity-yanis-varoufakis-warns>

16. <http://forum.permanent-revolution.org/2015/07/sectarianism-and-greek-working-class.html>  
[Emphasis in the original]

17. එම

18. එම, (මුල්කාතියේ අවධාරනය)

19. ලියෝන් ටොට්ස්කි, *I Stake My Life*, ජ්විතය පරුවට තමුණි, (නිවි යෝක්: ලේඛර ප්‍රකාශන, 1977), 26 පිටුව

20. [http://permanent-revolution.org/polemics/dialectical\\_path.pdf](http://permanent-revolution.org/polemics/dialectical_path.pdf)

21. <http://forum.permanent-revolution.org/2015/01/for-revolutionary-intervention-in.html>

22. [https://en.wikipedia.org/wiki/Savas\\_Matsas](https://en.wikipedia.org/wiki/Savas_Matsas)

23. "දැන් අර්බුදයට මූහුන දී ඇත්තේ, එක් සමාජයක සිට තවෙකකට පරිවර්තනය විමේ ආරම්භක මොහොත ලෙස කැපිටල් 'ආර' අකුර සහිත ව විෂ්ලවය තුළ කමිකරු පන්ති භූමිකාවේ හටයේ කේන්ද්‍රියත්වය සහිත සමාජවාදය පිළිබඳ සමස්ත සංකල්පය යි" යනුවෙන් *Hegemony and Socialist Strategy*, (අංධිපත්‍යය (හෙඟමොනිය) සහ සමාජවාදී මූල්‍යාග) යන කාතිය තුළ අර්නස්ටේ ලැක්ලාව් හා ජන්තාල් මූල් ලිවී ය. (ලන්ඩන්: වරසෝ, 2001), 2 පිටුව.